

香港政府新聞處

新聞公報

一九七三年一月三十一日

星期三

目錄

電視法案已通過	第一頁
達成市政局改組目標五項法例合併	第三頁
農曆新年期內郵局派信時間	第四頁
社會福利署長明招待記者	第四頁
市民免費娛樂二月份秩序豐富	第五頁
維園附近街道交通措施	第五頁
獎券基金撥款資助興辦福利	第七頁
少年犯新法案加強保障童犯	第八頁
當局研究協助傷殘人士	第九頁
職工賠償法例不斷予以檢討	第十頁
青衣島建牛欄	第十頁
方便進行經濟統計有關法例正予修訂	第十一頁
水務局加強服務將招募更多人手	第十二頁
經援浸會書院正從詳考慮中	第十三頁
柴灣碎石廠問題	第十四頁
大廈防火問題當局常加檢討	第十四頁
市政局改制法案	第十五頁
九項法案通過	第十六頁

電視法案已通過 新電台將可招標

一九七三年電視(修訂)法案，今日(星期三)在立法局獲得通過，使到政府可以進行招標競投開設新的電視台。

該法案係經過律政司在法案委員會程序中動議作若干輕微修改之後，獲得三讀通過。

律政司在該法案二讀辯論總結時說，這些修改的目的，係使法律來得明白，及將若干似乎行不通及對任何持牌人不甚公平の規定加以修訂。

他說，他係跟非官守議員會商之後，提出這些修改的。

較早的時候，胡百全議員說，各非官守議員和他本人，知道這件事情相當急切，因此他們支持通過本法案經過修改後的形式，俾政府得以進行招標。

他透露，非官守議員曾接到有關本法案的意見若干宗，內容涉及本法案中許多條文，有些更涉及現有法例中的若干節。他們對這些意見都曾經予以慎重考慮。而律政司已將他們所支持的意見，包括在動議修改的事項之內。

胡議員說，各非官守議員和他本人，都認為本法
案確實對大眾有益，並會進一步使到那些依法領得
電視台牌照的公司，負擔合理和公平的義務。

王澤森議員在表示支持該法案的時候說，電視大
概是對各階層的市民影响力最大的一種現代化傳播
媒介，它對社會是禍是福，要看是否處理得當而定。
因此他認為電視應該斟酌觀眾的接受程度、道德
觀念、和教育背景，盡量向市民提供最廣義的教育，
以增廣他們的知識和修養。

他說，本法案使到所有電視台既可以替市民服務，
同時又可以成為一種有利可圖和有吸引力的企業。

他又說兩者有時是會衝突的，而本法案就是給予
政府以權力和工具，去施行必要的管制，及鼓勵電
視界製作對社會無害而有啟發性、教育性、和娛樂
性的節目。

他說，本法案容許更多的電視台存在，讓它們在
健康的競爭及合作之下，製作標準及節目質素當可
提高。

達成市政局改組目標

五項法例合併

市政局根據公共衛生及市政事務條例而制訂之附例，將來毋須經由立法局之批准。

市政局主席亞力山大今日向立法局提出二讀「一九七三年公共衛生及市政事務（修訂）法案」時指出，該法案第十二款已有上項規定。

亞力山大並指出，關於市政局改組後財政自主一事，法案第十及第十三條規定，凡在市政局權力範圍內之欠項及費用，將撥歸該局而非撥入總歲入之內。

他又說，法案規定港督會同行政局有權要求市政局供應由該局管理之樓宇作為典禮上或其他公共活動之用。

亞力山大亦說明該法案之另一要點為將五項條例之規定事宜，納入主例之內，該五條例為火化、圖書館、博物館、香港大球場及大會堂等條例。

亞力山大又指明未能將有關酒牌及公共娛樂場所牌照之事項列入該法案之內。他說，此等變更事項，將以修訂應稅物品（酒）規例及公共娛樂場所規例之方式進行之。

農曆新年期內

郵局派信時間

郵政司魏達賢今日宣佈，在農曆新年期間，所有郵局將由二月三日至五日停止辦公，但為方便市民起見，下開各郵局將於二月六日上午九時至中午十二時，照常辦理郵櫃方面之業務。

郵政總局，九龍中央郵局及尖沙咀，香港仔，銅鑼灣，軒尼詩道，英皇道，北角，西營盤，筲箕灣，上環，灣仔，長洲，梅窩，坪洲，大澳，長沙灣，九龍城，觀塘，旺角，調景嶺村，深水埗，錦田，新田，沙頭角，沙田，石湖墟，大埔，屯門新墟，荃灣及元朗等郵局。

至於派信工作，除二月四日（年初二）及六日（年初四）派信一次之外，二月三日（年初一）及五日（年初三）均停止派信。

社會福利署長

李福述明招待記者

編輯注意：

社會福利署長李福述及助理署長許璞將於明（二）日星期四上午十一時，在拱北行政政府新聞處六樓三十五樓電影院舉行記者招待會。宣佈有關社會保障方面之重大發展情形。並歡迎記者提出問題。敬希報界、電台及電視記者出席。

市民免費娛樂

二月秩序豐富

市政局及市政事務處已安排一連串免費娛樂節目，於二月間在港九及新界各區之公園舉行，以娛區內居民。

該等節目計有電影晚會、遊藝會、粵劇及國樂演奏等，甚為豐富。

二月間放映之粵語片為『血滴子』，另有一套卡通片集，是為兒童的興趣而設。

同期間，在銅鑼灣、觀塘及黃大仙區將舉行綜合遊藝晚會，並設有抽獎以增加觀眾之興趣。

歡迎市民參觀各項節目。

維園舉辦年宵市場

附近街道交通措施

交通處今日宣佈在維多利亞公園附近各道路實行特別交通措施，以確保在該處舉行之農曆年宵市場交通秩序，及減輕擠迫情況。由二月二日（星期五）下午六時至二月三日（星期六）上午約六時止，銅鑼灣區各項特別交通措施如下：

一、封閉道路

下列各路將予以封閉，不容車輛通過：

(甲) 糖街。

- (乙) 由怡和街至記利佐治街之百德新街。
- (丙) 介於海旁道與樂聲戲院停車場之連接路。
- (丁) 加寧街口東面之京士頓街。

二、改步行車路線及行車改道

- (甲) 百德新街改為由記利佐治街至新海旁道之北行單程路。

- (乙) 銅鑼灣道改為由英皇道至樂聲戲院迴旋處之西行單程路。

- (丙) 前往年宵市場之車輛將不得在高士威道右轉。擬在樂聲戲院迴旋處右轉之車輛將改道沿高士威道至興茂街，並由興茂街前往留仙街及高士威道，然後進入銅鑼灣道。

三、暫停使用停車場

由一九七三年二月二日下午三時至二月三日上午六時不准在下列地區停泊車輛：

- (甲) 樂聲戲院停車場。
- (乙) 高士威道。
- (丙) 銀幕街。
- (丁) 帆船街。
- (戊) 興茂街停車場(保留只供貨車使用)。

(乙) 銅鑼灣裁判司署停車場。

(庚) 介於加寧街及往樂聲戲院停車場之連接路之京士頓街。

(辛) 摩頓台。

在興發街設有停車錶之停車場將只供貨車停泊。公眾人士應使用公共交通工具。

交通處發言人又說：如該區之交通擠迫情況嚴重時，警方可能事先不發通告而暫時封閉其他道路。

屆時將在有關地點設置適當交通標誌以指示駕車人士。

獎券基金撥款

資助興辦福利

政府獎券基金將再撥款四百四十萬元，給予本港十五個團體辦理社會福利事業。

此批撥款，今日經由立法局會議通過。

最大一筆撥款超過二百萬元，協助扶幼中心興建第二所宿舍，其他撥款包括協助香港低能兒童教育促進會開設低能兒童訓練中心之費用近四十萬元，協助聖雅各福群會設立低能兒童工場之費用近三十萬元，協助小童群益會開辦新會所及圖書館之費用超過四十萬元等。

財政司夏鼎基在立法局提出上項動議案時稱，各宗撥款均經社會福利諮詢委員會推薦。如此案通過，獎券基金未支配之餘款約為一百六十七萬元。

少年犯新法案

加強保障童犯

律政司羅弼時於今日在立法局會議，提出一九七三年少年犯（修訂）法案二讀時，指出該法案的主要目的，在改善兒童法庭之審訊程序，使兒童法庭有更大權力外，更予以兒童犯人更大的保障。

羅弼時又表示：新法案規定少年應負刑事責任的年齡，由七歲提高至十歲，但不超過十六歲。

律政司說：正按察司於一九六八年曾委出一個工作小組，研究改善兒童法庭的審訊程序，並提出有關建議。

該小組建議，應委任一位或多位永久裁判司專司主審少年犯的職務。本港應設有兩個兒童法庭，其一在港島，另一在九龍，為保障少年犯免受成人法庭氣氛所影響，兒童法庭應設在裁判司署大廈以外的地方，如實際不可行的話，亦應在裁判司署大廈內與普通法庭有別的房间內進行。兒童法庭應由按察司委任的兩名諮詢委員協助，俾決定處理少年犯的適當辦法。新法案即基於該委員所提出的主要建議而擬訂者。

此法案押後辯論。

當局蒐集有關資料

研究協助傷殘人士

財政司夏鼎基今日說，政府統計處及社會福利署正在考慮編製一本傷殘人士的登記冊，以期可以獲知每一名傷殘者的詳細資料，俾供作擬訂長期計劃時參攷之用。

夏氏係在立法局答覆羅志議員時作上述的表示。

夏氏說，在一九七一年的戶口統計中曾試行採用志願呈報的方式來搜集有關身體或精神有缺陷的人士的資料，結果取得有關一四五八八人的資料，但仍然不夠全面。

夏氏又說，由於中期戶口統計須於四或五年後才會舉行，而人口統計也非點算傷殘人士的最好方法，故除了考慮編製一本傷殘人士登記冊的辦法外，亦可接用一連串的抽樣調查的辦法，來查明所有傷殘的人，並詳細記載他們的缺陷情形。

財政司續說，關於後一項辦法需要有醫學訓練的人員來担任工作，並且要有精細的抽樣技術，實非統計處目前人力與物力所能勝負的。

不過，統計處長正與醫務衛生處長研究，能否在明年舉行一次這樣性質的試驗調查。

職工賠償法例

不斷予以檢討

勞工處長徐家祥今日表示，當局將會考慮提高職工賠償條例所定的最高賠償額。

徐氏在立法局答復鍾士元議員的問題時又說，關於職工賠償條例實施的情形，當局是不斷予以檢討的。而在此不斷的檢討中，將會考慮鍾議員的意見。鍾博士的問題是：

政府可否考慮立法(甲)將職工賠償條例所規定之最高賠償額，死亡者以四萬五千元增至六萬元，永久完全喪失工作能力者以六萬元增至七萬五千元；(乙)將文員薪金最高撥用額從月薪一千五百元增至二千元？

青衣島建牛欄

地盤大致完成

工務司盧秉信說，有關在青衣島設立牛欄及牛隻檢疫站的築建地盤工程已完約十分之九。

盧氏係在立法局今日開會時，答復王澤森議員的詢問。

他說，至於通往青衣大橋的新路亦已動工興建，希望該路與青衣大橋可以在大約相同的時間完成。

工務司又透露，有關牛欄與牛隻檢疫站的圖則並包括有一條海堤及一個碼頭，以方便海上交通。唯一懸而未決的，是政府應否為牛商的工作人員提供一百廿五人的宿舍的問題，以致圖則尚未最後決定。但這個問題已由漁農處與有關行業洽商中。

方便進行經濟統計

有關法例正予修訂

政府將進行一項長期計劃，以期對本港經濟體系每一環節有基本的認識，從而可不斷估定每一環節對社會收入的貢獻。

財政司夏鼎基今日在立法局動議二讀一九七三年戶口統計修訂法案時又說，實行這計劃的第一部，是進行工業生產統計。因為製造業在本港最重要，故擬於今年蒐集此行業的資料，將來再對批發零售業，服務行業等等，進行同樣的統計工作。

財政司說，進行這種有系統的統計，為瞭解本港經濟運行情況的重要步驟，在工業統計而言，它可讓當局編製工業生產指數，以顯示香港製造工業的生產情況，而且過了若干時日，可顯示各行業之間工廠的規模及生產品的類型，而且有關行業的詳盡資料，亦有便於個別廠戶根據該行業的平均狀況，以考核其本身的業績。

此外，亦可以分析各業輸入原料和半製成品的總和。

財政司說：此類統計，是根據一段時間的資料而進行的，而現行法例，祇准在某一日子展開統計，故現時的修訂案，主要在修訂這點，俾統計可在一段時間內進行。此外，法案又對主例作其他次要修訂，以便統計工作。

水務局加強服務

將招募更多人手

水務局將增設一位公共關係主任，協助更好的傳播水務消息，以期解決市民對水務的疑難問題，俾減少查詢及投訴。

工務司盧秉信於今日在立法局會議席上，答復韋彼得議員詢問有關市民對水務問題投訴時，指出一九七二年全年，水務局接到書面及口頭的查詢，請求，及投訴等約七萬一千宗，比一九七一年的四萬八千宗，增加百分之四十八，但同一期間內發出的水費單，亦增加百分之四十三。

盧秉信表示，水務局所接到的市民投訴或查詢事項，雖然大多數均由於市民不滿意而引起，例如住宅或商業樓宇要求安裝獨立水錶，要求補發水費單等，其性質多屬於查詢，而非投訴，但兩者并無清楚的分類記錄，亦無保存個別的檔案，然而從一九七二年十二月卅一日為止，市民寄到水務局的書面查詢或投訴，而尚未解決者，有六千四百宗，比一年前有所增加。

盧氏說：事實上，水務局多時來已感到用戶服務部門有改善的必要，而增加人手亦已批准，水務局長又正與布政司署商討更多人員問題，及作出特別安排清理積壓，但由於招募人手不易，在目前的情形下，他極難對水務局水費詢問處和投訴部門的工作迅速得以改善作出承諾。

但他保證一旦有足夠人員時，便儘速加以改進。

經援浸會書院

正從詳考慮中

教育司簡寧，今日在立法局答覆黃宣平議員詢問政府是否有計劃協助浸會書院時透露，政府對於協助浸會書院的問題，經已考慮多時。事實上，該院院址是由政府免費撥出，並於一九七〇年貸款該院興建大禮堂。

教育司署又已經發起探討性的會談，討論是否可能以經常費援助該書院。

但是他說，許多事項尚待從詳研究，始能擬訂確實的建議。

這些事項，包括擴大中上教育的需要，政府在其他教育承擔下有理由給予支持的程度，以及給予財政援助的最適當方式。

柴灣碎石廠問題

當局已着令改善

政府已採取行動，使興華新區大廈之承商，減少其設在柴灣萃文道碎石機之塵埃及嘈雜聲音，以免滋擾該處附近之居民。

工務司盧秉信今日在立法局答覆黃宣平議員之詢問時謂，該碎石機係承商依照工務司署建築興華新區大廈之合約而設者，其所在地點距離最近之樓宇約為五十碼，承建商依照該項合約必須履行衛生及其他條件。

盧氏說，該承商為此業已設置屏障，並於碎石時使用灑水器不停灑水。

關於黃議員提議設置隔聲設備問題，盧氏說，他對此問題將加以研究。

大廈防火問題

當局常加檢討

若干新建設在考慮中

政府對有關大廈防火設備的執行守則，一直不斷根據經驗加以檢討，有若干修訂案正予考慮中，以便必要時將有關法律加以修改。

布政司羅樂民今日在立法局答覆利國偉議員問題時，透露上述消息。

他又說：其中一項考慮中的修訂案，是規定在若干情形下，大廈必須有屋外走火樓梯。不過，並不是所有建築物都適宜於有這種設備的。尚有其他保障生命財產的措施，亦在考慮中，並參照技術方面進展是可行而不斷加以檢討。

防火執行守則，是由工務司及消防事務處長聯合擬訂的，它訂下建築物的防火設備標準，是交審核的建築圖則，都須符合它的規定。

市政局改制法案

立法局今日二讀

旨在實施市政局改制白皮書建議的一項法案，一九七三年市政局法案今日在立法局二讀。

布政司羅樂民爵士動議式讀該法案時說：白皮書的一項主要建議是使市政局在財政方面享有重大的自主權，故本法案規定市政局可自訂財政附例，而且其財政預算亦不必立法局批准。

市政局將來自有其政費來源，但是，重要的建設計劃，如市民大會堂，博物館，大運動場，以至屠房等則繼續由政府負責興建。

布政司又說，市政局將繼續透過市政事務署而執行工作，市政事務署長對於推行市局的政策，須向局方負責。

至於法案規定市政局議員候選人仍須具有能閱讀英文的能力，是因為市政局暫時既無即時傳譯人員担任屬下各委員會會議的工作，亦無翻譯人員專責從事翻譯市政局文件，以供不能閱讀英文的議員閱讀。

他說：這項規定希望不久將可以進行修訂，以方便僅能閱讀中文的人，可以充當議員候選人，但是時間的快慢，要看何時獲所需的傳譯及翻譯人員而定。

布政司說，這是一項早經宣佈的政策，且係以公事上使用中文問題委員會的建議為基礎的。

此法案押後辯論。

九項法案通過

立法局今日三讀通過九項法案。

這些法案是：一九七三年版權法案，一九七三年訴訟証據(修訂)法案，一九七三年電視(修訂)法案(見另段)，一九七三年稅務(修訂)法案，一九七三年商船(修訂)法案，一九七三年商船(招募海員)(修訂)法案，一九七三年差餉法案，一九七三年道路交通(修訂)(第二号)法案，及一九七三年危險藥物(修訂)法案。

編輯注意：

立法局會議過程，本處已全部錄音，記者如欲核對其筆記者，請到本處新聞編發室聆聽該錄音帶。